

附屬資料

資料-1	調査団員氏名	A-1
資料-2	調査日程	A-4
資料-3	相手国関係者リスト	A-9
資料-4	ミニッツ(基本設計調査時)	A-15
資料-5	ミニッツ(基本設計概要説明調査時)	A-30
資料-6	ミニッツ(事業化調査時)	A-36
資料-7	関連機関の組織図	A-38
資料-8	職員配備計画	A-41
資料-9	研修カリキュラム	A-43
資料-10	研修・会合計画	A-45
資料-11	サイト調査結果	A-47
資料-12	関連施設の状況写真	A-97
資料-13	当該国の社会経済事情	A-110
資料-14	参考資料リスト	A-112

附属資料-1 調査団員氏名

附屬資料-1-1 調査団員氏名(B/D 調査時:2000 年 4 月 15 日～5 月 19 日)

- | | |
|---|---|
| 1. 須知 雅史 (総括)
(財)結核予防会 結核研究所 | Dr. Masashi SUCHI : Leader
Chief, Project Development & Management Divn.,
Department of International Cooperation,
The Research Institute of Tuberculosis,
Japan Anti-Tuberculosis Association (JATA) |
| 2. 小林 勤 (計画管理)
国際協力事業団 企画・評価部 | Mr. Tsutomu KOBAYASHI : Coordinator
Donor Coordination Division,
Planning and Evaluation Department.
Japan International Cooperation Agency (JICA) |
| 3. 西村 哲郎 (業務主任/建築計画)
(株)久米設計 国際部 | Mr. Tetsuro NISHIMURA : Project Manager
Kume Sekkei Co.,Ltd. |
| 4. 榎本 繁 (建築設計)
(株)久米設計 設計部 | Mr. Shigeru ENOMOTO : Architect
Kume Sekkei Co.,Ltd. |
| 5. 横山 大毅 (設備設計)
(株)久米設計 設備設計部 | Mr. Hiroki YOKOYAMA : Utility Planner
Kume Sekkei Co.,Ltd. |
| 6. 東條 重孝 (機材計画 I)
(株)国際テクノ・センター | Mr. Shigetaka TOJO : Equipment Planner - I
International Techno Center Co., Ltd. |
| 7. 河端 由香 (機材計画 II)
(株)国際テクノ・センター | Ms. Yuka KAWABATA : Equipment Planner - II
International Techno Center Co., Ltd. |
| 8. 土屋 弘之 (施工調達計画/積算)
(株)久米設計 国際部 | Mr. Hiroyuki TSUCHIYA : Cost Planner
Kume Sekkei Co.,Ltd. |
| 9. 高瀬 知哉 (通訳)
(財)日本国際協力センター
研修管理部 | Mr. Tomoya TAKASE : Interpreter
Japan International Cooperation Center (JICE) |

附属資料-1-2 調査団員氏名(ドラフト説明時:2000年8月12日~9月1日)

- | | |
|---|---|
| 1. 須知 雅史 (総括)
(財)結核予防会 結核研究所 | Dr. Masashi SUCHI : Leader
Chief, Project Development & Management Divn.,
Department of International Cooperation,
The Research Institute of Tuberculosis,
Japan Anti-Tuberculosis Association (JATA) |
| 2. 岩城 幸男 (業務調整)
国際協力事業団 無償資金協力部 | Mr. Yukio IWAKI : Coordinator
Second Project Management Division,
Grant Aid Management Department.
Japan International Cooperation Agency (JICA) |
| 3. 西村 哲郎 (業務主任/建築計画)
(株)久米設計 国際部 | Mr. Tetsuro NISHIMURA : Project Manager
Kume Sekkei Co.,Ltd. |
| 4. 榎本 繁 (建築設計)
(株)久米設計 設計部 | Mr. Shigeru ENOMOTO : Architect
Kume Sekkei Co.,Ltd. |
| 5. 東條 重孝 (機材計画 I)
(株)国際テクノ・センター | Mr. Shigetaka TOJO : Equipment Planner - I
International Techno Center Co., Ltd. |
| 6. 土屋 弘之 (施工調達計画/積算)
(株)久米設計 国際部 | Mr. Hiroyuki TSUCHIYA : Cost Planner
Kume Sekkei Co.,Ltd. |
| 7. 高瀬 知哉 (通訳)
(財)日本国際協力センター
研修管理部 | Mr. Tomoya TAKASE : Interpreter
Japan International Cooperation Center (JICE) |

自社補強 : Supplemental Consultant Staff

- | | |
|----------------------------------|---|
| 8. 明円 孝一 (建築設計)
(株)久米設計 設計部 | Mr. Takakazu MYOUE : Facility Designer
Kume Sekkei Co., Ltd. |
| 9. 下田 建也 (電気設計)
(株)久米設計 設備設計部 | Mr. Takeya SHIMODA : Electric Planner
Kume Sekkei Co., Ltd. |

附属資料 1-3 調査団氏名(事業化調査時:2002 年 3 月 1 日～3 月 9 日)

- | | |
|---|--|
| 1. 下村 則夫 (総括)
国際協力事業団
無償資金協力部次長 | Mr. Norio SHIMOMURA : Leader
Deputy Managing Director
Grant Aid Management Department
Japan International Cooperation Agency (JICA) |
| 2. 田中 理 (計画管理)
国際協力事業団 企画・評価部
アフリカ・中近東・欧州部
中近東・欧州課 | Mr. Osamu TANAKA : Coordinator
Middle East and Europe Division
Regional Department IV
Japan International Cooperation Agency (JICA) |
| 3. 西村 哲郎 (業務主任)
(株)久米設計 国際部 | Mr. Tetsuro NISHIMURA : Project Manager
Kume Sekkei Co.,Ltd. |
| 4. 土屋 弘之 (施設計画)
(株)久米設計 国際部 | Mr. Hiroyuki TSUCHIYA : Facility Planner
Kume Sekkei Co.,Ltd. |
| 5. 東條 重孝 (機材計画/積算)
(株)国際テクノ・センター | Mr. Shigetaka TOJO : Equipment Planner /Cost
Planner
International Techno Center Co., Ltd. |

附属資料-2 調査日程

附属資料-2-1 調査日程:B/D 調査(2000年4月15日~5月19日:35日間)

日 順	月日 (曜)	調 査 内 容		
1	4月 15日 (土)	13:00 東京発(JL-407 便)、(LH-715 便) コンサルタント団員(西村業務主任、榎本建築計画、横山設備計画、 東條機材計画 I、河端機材計画 II、土屋施工調達計画/積算、高瀬通訳) 18:00 フランクフルト着		
2	16日 (日)	14:20 フランクフルト発(LH-652 便) 23:40 サナア着		
3	17日 (月)	08:00 団内会議/日程打合せ 09:00 日本大使館星大使表敬/打合せ 10:00 計画開発省(MOPD)Mr.Hisham 次官表敬/打合せ 11:00 保健省(MOPH)Mr.Faisal 次官代行表敬/打合せ(インプ・ジョン・バート説明他) 14:00 プロ技協(江上リ・ダー、渡辺調整員) 打合せ		
4	18日 (火)	09:30 国立結核研究所(NTI)視察/要請背景調査 16:00 自然条件調査(敷地測量・地質調査)再委託先打合せ 17:00 団内会議		
5	19日 (水)	09:00 NTI 活動調査(組織、人員、活動他)	<機材計画調査(アデン)>	
		16:00 自然条件調査再委託先打合せ	11:30 東條、河端団員 サナア発(IY804)	
6	20日 (木)	09:00 サナア市内市場見学	12:14 アデン着 13:30 アデン PHC 協議	
7	21日 (金)	09:00 サナア市内見学	09:00 PHC ラボ調査 11:00 マンスーラ PC 調査	
		<要請内容確認調査>	資料整理	
8	22日 (土)	04:30 須知団長、小林職員 サナア着(EK451) 10:30 日本大使館星大使表敬 11:45 MOPD 表敬 12:30 MOPH 表敬 14:30 NTI 視察	09:00 アデン PHC 所長表敬 10:00 アデン保健局表敬・協議 11:00 PHC 結核担当官協議	09:00 PHC にて調整 09:30 プレイカ PC 調査 11:30 シェイク・オマン PC 調査
9	23日 (日)	09:30 須知団長、小林職員、 西村/高瀬団員、JICA 江上リ・ダー、渡辺調整員 サナア発(IY406) 10:15 アデン着 11:00 アデン保健局 DG 表敬 11:45 メダン PC 視察 12:45 マーラ PC 視察 15:00 イ側スタッフと協議	13:00 建設予定地視察 15:00 資料整理	15:00 資料整理 17:00 市内代理店調査
10	24日 (月)	08:00 団内会議(全員) 09:00 PHC 所長表敬・協議 10:15 アデン保健局 DG 協議 11:10 アデン州知事表敬 12:45 マンスーラ PC 視察 13:30 シェイク・オマン PC 視察 17:00 団内会議(全員)	07:30 PHC 建設予定地確認 09:00 ホルマカル HU 調査 09:30 共和国病院調査 10:00 メダン PC 調査 10:30 マーラ PC 調査 11:00 タワーヒ HU 調査 11:30 マンスーラ PC 調査 14:00 団内会議 15:00 資料整理	09:00 PHC にて調整 09:30 ホルマカル HU 調査 11:00 メダン PC 調査
11	25日 (火)	08:45 共和国病院視察 11:15 PHC にて施設内容協議 15:00 ホルマカルにて施設内容協議	09:00 市内建設現場視察 12:00 共和国病院入付関連調査	09:00 PHC にて調整 09:30 タワーヒ HC 調査 11:00 マーラ PC 調査 15:00 資料整理 17:00 団内会議(全員)

日 順	月日 (曜)	調 査 内 容		
12	26 日 (水)	08:00 団内会議 (機材内容-1) 09:00 PHC にて機材協議 12:00 保健局 DG に報告 15:00 資料整理	08:00 団内会議 (機材内容-1) 09:00 建設省アデン事務所に て建築規制等調査 15:15 ホテル建設現場視察	08:00 団内会議(機材-1) 09:00 PHC にて機材協議 12:00 保健局 DG に報告 15:00 資料整理
13	27 日 (木)	06:00 江上リター、渡辺調整員 アデン発(IY405) 06:00 サナア着 10:00 団内会議 (機材内容-2)	10:00 団内会議 (機材内容-2) 調査事項まとめ	10:00 団内会議(機材-2) 調査事項まとめ
14	28 日 (金)	19:15 須知団長、小林職員、 西村/東條/河端団員 アデン発(IY651) 20:00 サナア着	施設計画案作成	
15	29 日 (土)	<ミニッツ協議・機材計画調査(サナア)> 09:00 MOPH/JICA プロ技協打合せ 10:00 MOPH 側と施設・機材内容協議 12:00 ミニッツ内容協議 14:00 ミニッツ添付資料作成		<施設計画調査の継続(アデン)> 09:00 アデン保健局インフラ関連調査 10:30 マンスーラ区役所建設事情調査 11:00 アデン保健局エンジニア聞き取り調査 13:30 建材関係市場調査
16	30 日 (日)	09:00 MOPH ミニッツ案協議 11:40 MOPH 保健大臣表敬 12:30 NTI 再確認 14:00 昼食会 (保健大臣主催) 15:45 団内会議 (ミニッツ内容)	09:00 アデン保健局エンジニア打合せ 10:00 アデン電力局、電話局、水道局調査 11:30 電話局マンスーラ事務所打合せ 13:30 水道局にて上下水接続打合せ	
17	5 月 1 日 (月)	祭日 (メーデー) 10:00 サナア市内市場視察	08:30 アデン市汚水処理場・給水施設調査 09:30 アデン市内建材市場の視察 13:30 収集資料整理	
18	2 日 (火)	09:00 MOPH ミニッツ訂正/資料収集 11:30 Mr.Faisal 次官代行と協議 14:00 昼食会 (団長主催)	09:00 アデン保健局メンテナンス・ワークショップ 調査 11:00 アデン薬品倉庫視察 13:00 資材単価調査	
19	3 日 (水)	08:45 WHO 代表表敬 10:30 MOPD ミニッツ訂正/資料収集 12:10 MOPD 次官ミニッツ署名 13:45 日本大使館報告	09:30 生コンクリート業者調査 09:00 廃棄物処理場調査 10:00 施工体制調査 12:00 建設省アデン事務所打合せ	
20	4 日 (木)	02:10 須知団長、小林職員、河端団員 サナア発 (LH653) → 成田着 5/5 日 20:00 西村/東條団員サナア発(IY360) 20:45 アデン着	調査資料整理	
21	5 日 (金)	<施設・機材計画調査の継続(アデン)> 17:00 団内会議 (調査項目と日程調整)		
22	6 日 (土)	09:30 PHC 事務所に追加調査 11:00 PHC 所長と協議 11:30 アデン高等医療技術学校視察 17:00 家具市場調査		
23	7 日 (日)	09:00 PHC 結核担当官と協議 11:30 アデン保健学校視察 14:00 収集資料翻訳・整理	<施工・積算関連調査(サナア・第三国)> 10:30 土屋/横山団員アデン発(IY403) 12:30 サナア着 14:00 プロ技協中間報告 15:30 日本大使館中間報告 18:00 地質調査業者中間打合せ	
24	8 日 (月)	09:00 アデン保健局財務調査 10:30 建設省アデン事務所、積算資料収集 11:30 アデン保健局開発計画局次長面談 13:30 アデン保健局長にタイズ調査の 警護依頼	02:10 横山団員サナア発(LH653) → 成田着 5/9 日 09:00 サナア建材市場調査 21:30 土屋団員サナア発(SV681) 23:05 ジェッタ着	

日 順	月日 (曜)	調 査 内 容	
25	9 日 (火)	09:00 アデン保健局会計担当、財務調査 10:10 PHC 事務所長と最終協議 17:00 建具金物、衛生陶器の調査	08:30 サウジ鉄鋼会社調査 10:00 サウジ建設会社調査 15:00 建材市場調査
26	10 日 (水)	07:00 ホテル発 10:00 タイズ結核センター調査 14:30 タイズ発 16:30 ホテル着	08:30 サウジ空調設備会社 16:00 ジェッタ発(SV552) 19:30 ドバイ着
27	11 日 (木)	06:00 西村/榎本/東條/高瀬団員 アデン発(IY405) 06:45 サナア着	08:30 ドバイ建設会社調査 13:00 建材市場調査
28	12 日 (金)	08:15 榎本/東條/高瀬団員サナア発(IY506) 08:45 ホデイダ着	09:00 ドバイ市内建設現場訪問 13:00 資料整理
29	13 日 (土)	(西村) 09:00 NTI にて追加調査 11:00 MOPH/JICA にて資料収集 (榎本/東條/高瀬) 09:00 ホデイダ結核センター調査	03:45 ドバイ発(LH633) 08:35 フラワル着 20:50 フラワル発(JL408) → 成田着 5/14 日
30	14 日 (日)	(西村) 09:00 MOPH/JICA にて追加調査 (榎本/東條/高瀬) 13:45 杉'イ' 発(IY44) 14:30 サナア着 17:00 コンピューター代理店調査	
31	15 日 (月)	08:30 MOPH 追加調査 09:00 中央公衆衛生研究所(CHL)調査 11:00 ライシーHC 調査 11:55 イラキ HC 調査 15:00 調査項目の整理	
32	16 日 (火)	08:45 建設機械センター視察 10:00 報告書作成 13:00 報告書作成 16:30 設備代理店調査	
33	17 日 (水)	09:00 MOPH 次官に最終報告 10:00 MOPD 次官に最終報告 15:00 日本大使館に最終報告 22:00 地質調査報告書受領	
34	18 日 (木)	02:10 サナア発(LH653) 09:45 フラワル着 20:50 フラワル発(JL408)	
35	19 日 (金)	14:55 成田着	

附属資料-2-2 調査日程:ドラフト説明(2000年8月12日~9月1日:21日間)

日 順	月 日	曜 日	作業内容						
			官団員		業務主任/ 建築計画 西村 哲郎	建築設計 榎本 繁	機材計画Ⅰ 東條 重孝	施工調達 計画/積算 土屋 弘之	通 訳 高瀬 知哉
			団 長 須知 雅史	業務調整 岩城 幸男					
1	8 /12	土			成田 13:00 → フランクフルト 18:00 (JL-407)				
2	13	日			フランクフルト 14:15 → サナア 23:35 (LH-652)				
3	14	月			日本大使館表敬、計画開発省表敬 保健省(国家結核対策計画課)にて基本設計概要書の説明、プロ技協と協議				
4	15	火			保健省(国家結核対策計画課)にて基本設計概要書の説明、協議				
5	16	水	成田 → フランクフルト (LH-715)		サナア 11:30 → アデン 12:15 (IY-804) 保健省アデン事務所にて基本設計の説明、協議、及び運営維持管理計画、及び相手国分 担事項説明				
6	17	木	フランクフルト →サナア 23:35 (LH-652)		資料整理				
7	18	金	資料整理		アデン 18:15→ サナア 19:00 (IY-651)	資料整理	アデン 18:15→ サナア 19:00 (IY-651)	資料整理	
8	19	土	日本大使館、 計画開発省、 保健省表敬	成田 → フランクフルト (LH-715)	団長に同じ	PHC 事務所へ 基本設計説明	団長に同じ	建築設計に同じ	
9	26	日	保健省にて基 本設計概要書 の協議	フランクフルト 14:15 → サナア 23:35 (LH-652)	"	建設省アデン 事務所にて建 築申請関係確 認	"	"	
10	21	月	サナア 10:00 → アデン 10:45 (IY-812)			マンスーラ区役 所にて建築申 請関係、道路 接続確認	"	現地建設業者 調査	建築設計に同 じ
11	22	火	保健省アデン事務所にて基本設計の協議						
12	23	水	ミニッツ案作成			電力、水道、電 話、インフラ関 係役所確認	"	資機材メーカ ー調査	"
13	24	木	アデン 06:00 → サナア 06:45 (IY-821)			建設予定地及 び周辺状況配 慮事項の確認	"	資機材代理店 調査	"
14	25	金	資料整理						
15	26	土	保健省にてミニッツ案協議			社会状況配慮 確認(一般施設 調査)	団長に同じ	建築設計に同じ	
16	27	日	保健省にてミニッツ署名 日本大使館報告			施設計画最終 調整、補足資 料の収集	"	"	
17	28	月	サナア 02:10 → フランクフルト 09:45 (LH-653) フランクフルト →		補足資料の収 集	アデン 20:15→ サナア 21:00 (IY-813)	補足資料の収 集	アデン 20:15→サナア 21:00 (IY-813)	
18	29	火	→ 成田 (LH-710)		プロ技協と施設計画、機材計画最終協議 保健省最終確認				
19	30	水			保健省次官報告、計画開発省報告 日本大使館報告				
20	31	木			サナア 02:10 → フランクフルト 09:45 (LH-653) フランクフルト 20:50 →				
21	9/1	金			→ 成田 14:55 (JL-408)				

附属資料 2-3 調査日程:事業化調査(2000年3月1日~3月9日:9日間)

日順	曜日	官団員 (下村団長/田中団員,JICA)	業務主任 (西村哲郎)	施設計画 (土屋弘之)	機材計画/積算 (東条重孝)
1	3月1日 (金)	19:15 カイロ発 EK402	10:55 成田発 CX501 15:10 香港着 16:30 香港発 CX733		
2	2日(土)	00:35 ドバイ着 02:35 ドバイ発 EK451 04:45 サナ着 09:30 保健省表敬(プロ技チーム) 10:30 計画省表敬 12:00 結核センター視察 15:30 日本大使館表敬	00:05 ドバイ着(官側と合流) 02:35 ドバイ発 EK451 → 04:45 サナ着 09:30 同左 10:30 同左 12:00 同左 15:30 同左 17:00 コスト調査票回収 (サナ泊)		
3	3日(日)	09:00 関連調査	09:00 保健省・開発省にて資料収集 12:30 航空券手配、日程調整 14:00 市場調査	09:00 代理店、施工会社調査 (サナ泊)	
4	4日(月)	09:00 関連調査*	06:30 サナ発 IY402 → 07:30 アデン着 09:00 PHC事務所表敬、サイト視察 10:00 アデン保健局表敬 11:00 アデン州知事表敬 16:00 コスト調査票回収 (アデン泊)		
5	5日(火)	00:01 サナ発 IY740 06:50 フランクフルト着 20:35 フランク発 NH210	09:00 PHC事務所にて施設・機材内容確認 建築許可、イエメン側工事確認 15:00 アデン発 IY407 → 15:45 サナ着 18:00 調査票・質疑 (サナ泊)		
6	6日(水)	15:45 成田着	09:00 調査票・質疑、保健省、計画省報告 14:40 日本大使館報告 (サナ泊)		
7	7日(木)		09:00 補足協議、調査事項まとめ		
8	8日(金)		08:30 サナ発 IY821 → 12:30 ドバイ着		
9	9日(土)		01:15 ドバイ発 CX732 → 12:15 香港着 15:20 香港発 CX500 → 20:05 成田着		

*3月3日のアデン行き IY402 便が定刻より約12時間遅れたため、官団員はアデン行きを断念した。

附属資料-3 相手国関係者リスト

附属資料 3-1 相手国関係者リスト(基本設計調査時)

<イエメン国側関連機関>

1. 計画開発省 (Ministry of Planning & Development: MOPD)

Mr. Hisham Sharaf Abdallah	国際協力担当次官 (Deputy Minister)
Ms. Asma Al-Basha,	国際協力次官補 (Assistant Deputy Minister)
Mr. Khalid Afif	アジア・豪州地域局長 (Director General, Asian and Australian Countries)
Mr. Ahmed Hussein Jawi	アジア・豪州地域課長 (Director, Asian and Australian Countries)

2. 保健省 (Ministry of Public Health: MOPH)

Dr. Abdullah Abdul-Wali Nasher	保健大臣 (Minister)
Dr. Mohamed Gharama Al-Raei	開発計画担当次官 (Deputy Minister-Health, Planning and Development)
Prof. Abdul Karim Ali Sheiban	医療サービス・PHC 担当次官 (Deputy Minister, Health Services and PHC)
Dr. Faisal M. Al-Gohaly	前・開発計画担当次官代行 (Former Acting Deputy Minister, Planning and Development)
Dr. Naif Naser	開発計画局長 (Director General, Planning & Development)
Dr. Mohamed Aid Sahail	PHC 局長 (Director General, Primary Health Care)
Dr. Nagiba Abdul-Gani /Ms.	母子保健局長 (Director General, MCH)
Dr. Amin Noman S.Al-Absi	結核対策課長 (Director, National TB Control Program)
Dr. Shaher Ali Moh'd Saeed	結核対策課長補佐 (Assistant Director, NTP)
Mr. Fawzy Barahim	検査室監督者 (NTP Laboratory Supervisor)
Mr. Ahemad A. Al-Zubair	財務担当 (Financial Administrative, NTP)
Mr. Al-Harazi Hussain H	設計局長、建築家 (Director General, Building Section, Architect)
Mr. Ali Taher Abdul-Mogni	財務局長 (Director General, Finance Section)

3. 国立結核研究所 (National Tuberculosis Institute: NTI)

Dr. Abdul Malik Al-Kibssi	所長 (Director)
Dr. Mohamed M. Al-Khawlany	副所長 (Deputy Director)
Dr. Issam Al Kherbi	副所長 (Deputy Director)
Mr. Adnan Al-Akhali	検査ラボ責任者 (Chief of Laboratory)
Mr. Abdul-Khaleq Abu Taleb	医薬品責任者 (Chief of Pharmacy)
Mr. Mansour Ali	機材保守責任者 (Chief of Maintenance)
Mr. Fateh Ali Ahamed	財務担当 (Account, NTI and NTP)
Dr. Mahmud Yeha Mahmoud	サナ市結核調整官 (Sanaa City TB Coordinator: GTC)

4. 中央公衆衛生研究所 (Central Public Health Laboratory / MOPH)

Dr. Mohamed Salem Bin Break	所長 (Director General)
Dr. Abdul Wahhab Saif	副所長 (Ass. Director General)

5. ライシー診療所 (Al-Raise Health Center)

Mr. Abdulla-Al-Dawlah	診療所長 (Director)
Dr. Al-Anami	副所長 (Deputy Director)

6. イラキ診療所 (Al-Iraqi Health Center)

Dr. Abdul Malik Abood	診療所長 (Director)
-----------------------	-----------------

7. アデン州政府事務所 (Aden Governorate)

Mr. Taha Ahmed Ghanem	州知事 (Governor)
Mr. Abdulla Ibrahim Moh'd	局長 (Director General)

8. アデン州保健局 (Aden Health Office / MOPH)

Dr. Al-khader Nasser Laswar	保健局長 (Director General)
Dr. Mohamed Taha Shamsan	前・保健局長 (Former Director General)
Dr. Enas Taher Mohammed	人材開発課長 (Director, Human Resources Development)
Mr. Ali Saeed Nagi	計画開発局次長 (Assistan Director General, Planning and Health Development)
Mr. Muhammad Rodeini	会計課長 (Chief Accountant, Accounting Section)
Mr. Abdulla Seed	統計担当 (Statistical Department)

9. アデン州 PHC 事務所 (Aden PHC Office)

Dr. Mohamed Abdulla HADI	PHC 所長 (Director)
Dr. Osama Abdul R. Badeeb	アデン州結核担当官 (Aden TB Coordinator :GTC)
Dr. Abdul Aziz Adam	アデン州結核担当官補佐 (Assistant GTC)
Mr. Fuad Haddad	検査室責任者 (Chief of Laboratory Supervisor)
Mr. Nageeb Nasser	検査室補助 (Medical Assistant)
Mr. Nasser Awad	検査室補助 (Medical Assistant)
Mr. Labib Tuajeg	検査技師 (Lab. Technician)
Mr. Fadel Rashad	検査技師 (Lab. Technician)
Mr. Sadek Saeed	検査員 (Lab. Staff)
Mr. Galeb Ali	検査員 (Lab. Staff)
Mr. Naser Mohamed	検査員 (Lab. Staff)
Ms. Lawahed Mohamed	検査員 (Lab. Staff)

10. ホールマクスル保健ユニット (Kormaksar HU)

Ms. Naila Ahmed	検査室責任者 (Chief of Laboratory)
-----------------	------------------------------

11. アデン州共和国病院 (Al-Gamhoria / Jumhuriyah Hospital)

Mr. Jamil Abdulrazak Jan	男子結核病棟責任者 (Officer in Charge, Male TB Ward)
Mr. Mohamed Abdula Hassan	保健省アデン保守責任者 (Director, of Maintenance, MOH Aden Branch)
Mr. Ahmed Saleh Ali	救急センター管理者 (Manager, Aden Rescuer Center)

12. メダン診療所 (Medan PC)

Dr. Shukri Ali	診療所長 (Director)
Dr. Mohamed Mahroos	地区結核担当官 (DTC, Medan District)
Mr. Hassan Abdul Rassol	検査責任者 (Chief Specialist)

13. ムーラ診療所 (Maalla PC)

Dr. Mohamed Abdul Halim	診療所長 (Director)
Dr. Kamel Ahmed Saeed	地区結核担当官 (DTC, Mualla District)
Mr. Khaled Abdul Baki	検査室責任者 (Chief of Laboratory)

14. タワーヒ保健ユニット (Tawahi HU)

Dr. Nasser	保健ユニット長 (Director)
------------	--------------------

15. マンスーラ診療所 (Mansoura PC)

Dr. Abdulrab Ahmed Muflihi	診療所長補佐 (Assistant Director General)
----------------------------	-------------------------------------

16. ボレイカ診療所 (Boreiqa PC)

Dr. Ahamed Awad Abood	診療所長 (Director)
-----------------------	-----------------

17. シェイク・オスマン診療所 (Sheikh Othman PC)

Dr. Abdul Galil K	診療所長 (Director)
Mr. Aid Saced Kassim	検査員 (Lab. Staff)

18. アデン州建設・住宅省 (Ministry of Construction & Housing & Civil Planning)

Mr. Saami Abdul Karim	建築局長 (Director of Engineering Dept.)
Mr. Mohamed Akil Said	構造設計技師 (Structure Engineer)
Mr. Muhsin Ali	電気設備技師 (Electrical Engineer)
Ms. Samia Ahmed Musaid	積算技師 (Quantity Surveyor)
Mr. Talal Ali Binali	施工管理技師 (Civil Engineer)

19. アデン水道局 (Nationl Water and Sanitation Corp. Aden : NWSA)

Mr. Hassan Saeed Kassim	給水局次長 (Deputy General Manager, Water Division)
Mr. Ahmed N. Aboteeba	下水局次長 (Deputy General Manager, Sewage Division)

20. アデン電力公社 (Public Electricity Corporation, Aden)

Mr. Aref Abdul Hameed	地域給電課長 (Distribution Manager)
-----------------------	-------------------------------

21. アデン電話局 (Public Telecommunication Corporation, Aden)
Ms. Samira Abdulla Mohamed マーラ地区責任者 (Superintendent Mu'lla Area)
22. マンスーラ電話局 (Telecom Yemen, Al-Mansourah)
Mr. Nasser Daaii 顧客サービス課長 (Director of Custom Service)
23. アミン・ナシル高等医療技術学校 (Dr. Amin Nashil Higher Institute for Health Sciences: HIHS)
Dr. Abdul Jabber H. Mohammed 学長 (Dean)
24. アデン保健学校 (Aden Health Institute: HMI)
Mr. Muhammad Saleh 学長 (Principal)
25. タイズ結核センター (Taiz TB Center)
Dr. Yassin Radman T. Al-Athwary 所長 (Director, GTC Taiz)
26. ホデイダ結核センター (Hodaidah TB Center)
Dr. Mohamed Saif Al-Kobate 所長 (General Manager)
Dr. Fahad Al-Janad 副所長 (Deputy Manager)
Dr. Abdul Wahed Othman 医師 (Medical Doctor)
Mr. Abdulhady Al-Wakdy 検査技士 (Lab. Technician)
Mr. Mohammed Maqubel 検査技士 (Lab. Technician)
27. 建設機械センター (General Corporation for Roads and Bridges: GCRB)
Mr. Mohamed Al-Ghazaly 主任整備技士 (Chief Engineer)
Mr. Abdullah Hubaish ワークショップ部次長 (Deputy D/G of Workshop)
Mr. Mokbel Ameer ワークショップ部指導員 (Inspector of Workshop)
Mr. Abobakr Munasir Humam 整備・部長 (Director General for Mechanic & Store)
Mr. Abdul Karim Al-Shamafi 整備技士 (Mechanical Engineer)
Mr. Amin Al-Ayami 技士 (Engineer)
28. WHO イエメン事務所 (WHO Yemen Representative Office)
Dr. Hashim A. Elzein Elmousaad イエメン事務所代表 (Representative)
29. UNHCR/UNV
Ms. Yayoi Suzuki アデン難民キャンプ (国連ボランティア)

<日本側関連機関>

1. 在イエメン日本国大使館

星 彰

森 賢二郎

松田 恒規

山本 英昭

山岳 誠

広瀬 真司

Mr. Mansour Shamiri

Mr. Fuad Abubakr Saeed

特命全権大使

参事官

一等書記官

前・一等書記官

一等書記官

派遣員

Economic Assistant

Chief Clerk

2. JICA 結核対策プロ技協

江上 由里子

伊達 卓二

渡辺 勝美

藤木 明子

Mr. Wael A. Al-Taweel

チーフ・アドバイザー

調整員

前調整員

短期派遣専門家（検査技師/QC）

現地スタッフ（医療検査技士）

附属資料 3-2 相手国関係者リスト(事業化調査時)

<イエメン国側関連機関>

1. 計画開発省 (Ministry of Planning & Development: MOPD)

Mr. Hisham Sharaf Abdallah	国際協力担当次官 (Deputy Minister)
Mr. Omar Abdal Aziz	アジア・豪州地域局長 (Director General, Asian and Australian Countries)
Mr. Fadl Alwazir	アジア・豪州地域課長 (Director, Asian and Australian Countries)
2. 保健・人口省 (Ministry of Public Health and Population: MOPHP)

Dr. Mohamed Gharama Al-Rae	開発計画担当次官 (Deputy Minister-Health, Planning and Development)
Dr. Amin Noman S. Al-Absi	結核対策課長 (Director, National TB Control Program)
3. 国立結核研究所 (National Tuberculosis Institute: NTI)

Dr. Abdul Malik Al-Kibssi	所長 (Director)
---------------------------	---------------
4. アデン州政府事務所 (Aden Governorate)

Mr. Taha Ahmed Ghanem	州知事 (Governor)
-----------------------	----------------
5. アデン州保健局 (Aden Health Office / MOPH)

Dr. Al-khader Nasser Laswar	保健局長 (Director General)
-----------------------------	-------------------------
6. アデン州 PHC 事務所 (Aden PHC Office)

Dr. Iman Al Nakeeb	PHC 所長 (Director)
Dr. Osama Abdul R. Badeeb	アデン州結核担当官 (Aden TB Coordinator :GTC)
Dr. Abdul Aziz Adam	アデン州結核担当官補佐 (Assistant GTC)
Mr. Nasser Awad	検査室補助 (Medical Assistant)
7. アデン州共和国病院 (Al-Gamhoria / Jumhuriyah Hospital)

Mr. Mohamed Abdula Hassan	保健省アデン保守責任者 (Director, of Maintenance, MOH Aden Branch)
---------------------------	---

<日本側関連機関>

1. 在イエメン日本国大使館

大木 正充	特命全権大使
秦 義昭	参事官
山岳 誠	一等書記官
木原 康祐	医務官
Mr. Abdulrehman Thabet Al-Faqueh	Senior Assistant
2. JICA 結核対策プロ技協

伊達 卓二	調整員
-------	-----

附属資料-4 ミニッツ(基本設計調査時)

MINIUTES OF DISCUSSIONS
ON THE BASIC DESIGN STUDY
ON THE PROJECT FOR THE EXPANSION OF TUBERCULOSIS CONTROL IN THE SOUTHERN
AND EASTERN GOVERNORATES OF THE REPUBLIC OF YEMEN

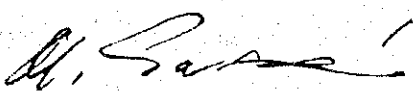
In response to a request from the Government of the Republic of Yemen (hereinafter referred to as "Yemen"), the Government of Japan decided to conduct a Basic Design Study on the Project for the Expansion of Tuberculosis Control in the Southern and Eastern Governorates of the Republic of Yemen (hereinafter referred to as "the Project") and entrusted the study to the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA").

JICA sent to Yemen the Basic Design Study Team (hereinafter referred to as "the Team") headed by Dr. Masashi Suchi, Chief, Project Development and Management Division, Department of International Cooperation, The Research Institute of Tuberculosis, Japan Anti-Tuberculosis Association, and is scheduled to stay in the country from April 16 to May 18, 2000.

The Team held discussions with the officials concerned in the Government of Yemen and conducted a field survey at the study area.

In the course of discussions and field survey, both parties have confirmed the main items described on the attached sheets. The Team will proceed to further works and prepare the Basic Design Study report.

Sana'a, May 3, 2000


Dr. Masashi Suchi
Leader
Basic Design Study Team
Japan International Cooperation Agency


Mr. Faisal M. Al-Gohary
Acting Deputy Minister for Planning and Development
Ministry of Public Health
The Republic of Yemen


Mr. Hisham Sharaf Abdalla
Deputy Minister for International Cooperation
Ministry of Planning and Development
The Republic of Yemen

ATTACHMENT

1. Objective of the Project

The objective of the Project is to expand and improve the National Tuberculosis Control Program in the Southern and Eastern Governorates in Yemen through the establishment of the Aden Tuberculosis Control Center and providing medical equipment to related health facilities in Aden.

2. Project Site

2-1 The construction site of the Aden Tuberculosis Control Center is Al Mansoura, Aden Governorate, the Republic of Yemen. The site map is attached in Annex 1.

2-2 The names of related health facilities are described in Annex 1.

3. Responsible and Implementing Agency

3-1 The Responsible Agency is Ministry of Public Health in Yemen.

3-2 The Implementing Agency is Health Office in Aden Governorate in coordination with the National Tuberculosis Control Program in Yemen.

4. Items requested by the Government of Yemen

After discussions with the Team, the following items were finally requested by the Yemeni side. JICA will assess the appropriateness of the request and will recommend it to the Government of Japan for approval.

4-1 Construction of Building and Procurement of Equipment for Aden Tuberculosis Control Center

Details of items are listed in Annex 2 and 3.

4-2 Procurement of Equipment for Related Health Facilities

Details of items are listed in Annex 4.

5. Japan's Grant Aid Scheme

5-1 The Yemeni side understands the Japan's Grant Aid Scheme explained by the Team, as described in Annex 5.

5-2 The Yemeni side will take the necessary measures, as described in Annex 6, for smooth implementation of the Project, as a condition for the Japan's Grant Aid to be implemented.

M. S.

RB

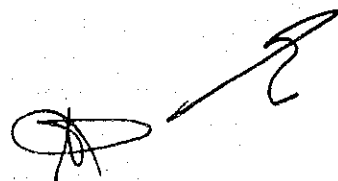
6. Schedule of the Study

- 6-1 The consultants will proceed to further studies in Yemen until May 18, 2000.
- 6-2 JICA will prepare the draft report in English and dispatch a mission to Yemen in order to explain its contents in August, 2000.
- 6-3 In case that the contents of the report are accepted in principle by the Government of Yemen, JICA will complete the final report and send it to the Government of Yemen around November, 2000.

7. Other relevant issues

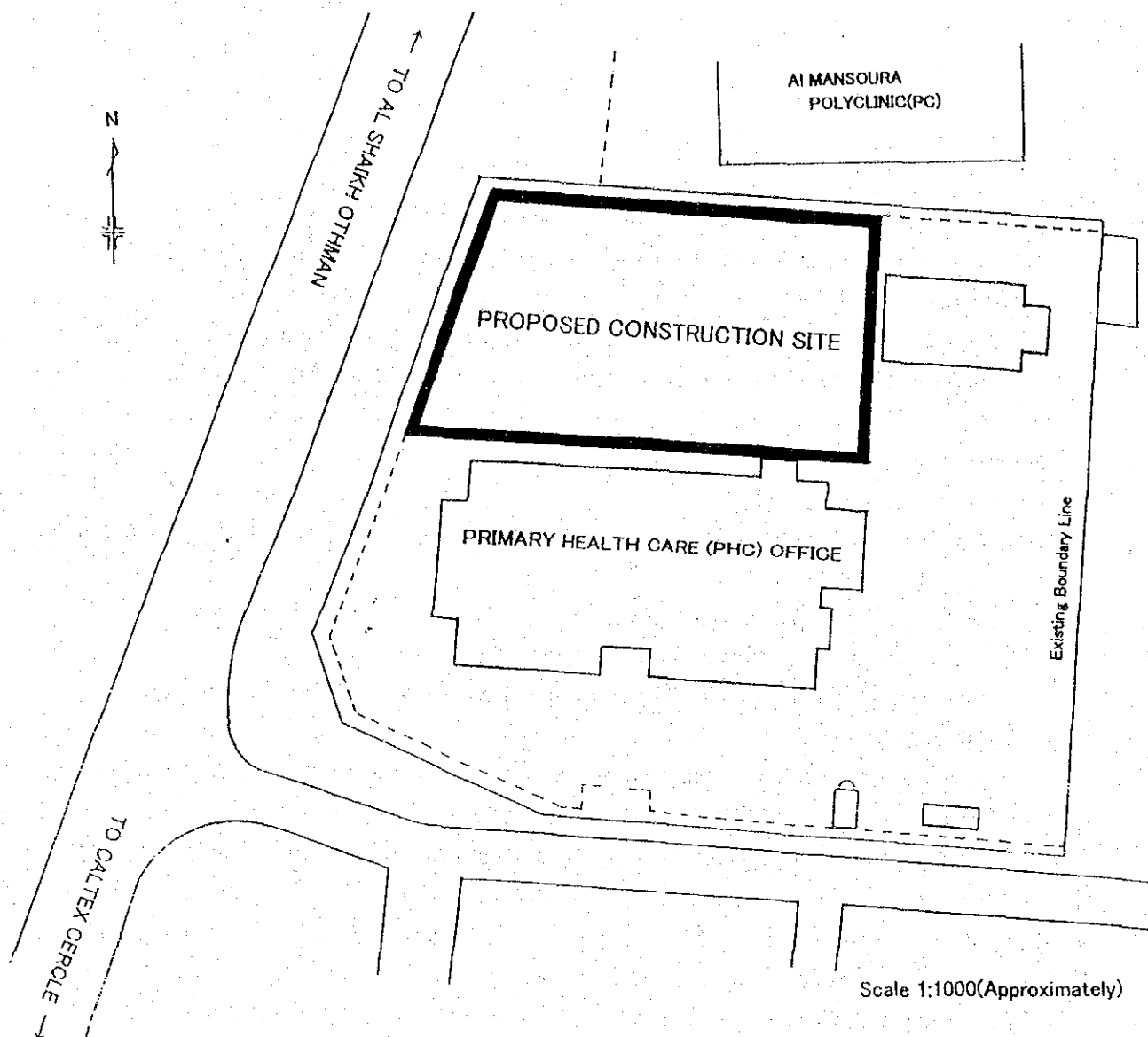
- 7-1 The Government of Yemen and the Team confirmed that functions of the Aden Tuberculosis Control Center will be as follows;
 - (a) Training of health personnel for TB control,
 - (b) Supervision of TB control activities in related health facilities,
 - (c) Reference for quality assurance of sputum smear examination and X-ray examination,
 - (d) Operations research.
- 7-2 The Government of Yemen and the Team agreed on the establishment of a Task Force for execution of the Project.
- 7-3 The Government of Yemen shall allocate, in its fiscal yearly budget, the financing and personnel for maximum operation and maintenance of the facility and equipment.
- 7-4 The Ministry of Public Health, the Government of Yemen shall be responsible for the execution of the Project on the basis of all documents and designs agreed by both Governments.
- 7-5 The Government of Yemen shall complete the following responsibilities before the commencement of the construction;
 - (a) to clear the proposed construction site,
 - (b) to shift existing aerial Electricity and Telephone lines,
 - (c) to make new gate facing on main road,
 - (d) to issue necessary Building Permits.
- 7-6 The Government of Yemen requested the Team to include general furniture in the undertakings by the Government of Japan, and the Team agreed to explain this matter to the Government of Japan.
- 7-7 The Government of Yemen will submit answers to the questionnaire handed by the Team before May 13, 2000.

al. S.



I. Proposed Construction Site

ANNEX-1



II. Name of Related Health Facilities

1. Medan(Crater) Polyclinic
2. Mualla Polyclinic
3. Mansoura Polyclinic
4. Sheikh Othman Polyclinic
5. Boreiqa Polyclinic
6. Tawahi Health Unit
7. Khormaksar Health Unit
8. Jumhuriyah Hospital

Requested Rooms for ADEN TB CONTROL CENTER

Departments	Rooms
1) ADMINISTRATION DEPT.	1 Director's Office 2 Administration Room 3 Meeting Room 4 Storage 5 Worker's Room 6 Guard Room 7 Maintenance Room 8 Machine Room
2) EXAMINATION DEPT.	1 Laboratory 2 Preparation Room 3 X-ray Room 4 Dark Room 5 Control Room 6 Labo staff Room 7 X-ray staff Room 8 Waiting Lobby
3) SUPERVISING DEPT.	1 Supervisor's Room 2 Statistics Room
4) TRAINING DEPT.	1 Lecture Room 2 Seminar Room 3 Training Laboratory 4 Training Material Room 5 Library 6 Trainer's Room
5) DORMITORY	1 Reception 2 Single Bed Room (3 rooms) 3 Twin Bed Room (7 rooms) 4 Multi-purpose Room 5 Dining Room 6 Laundry
6) COMMON SPACE	1 Entrance Hall 2 Corridor 3 Restroom 4 Kitchenette

M.S.




Requested Equipment for Aden TB Control Center

Room	Equipment	Qty	Priority
1) ADMINISTRATION DEPT.			
Director's Office	Desktop Computer	2	A
	Printer	2	A
	Typewriter	1	A
	Facsimile	1	B
Administrative Room	Desktop Computer	1	A
	Printer	1	A
Meeting Room	Overhead Projector	1	A
	Screen	1	A
Storage	Medical Refrigerator	1	A
Maintenance Room	Floor Cleaner	2	A
	Maintenance Tools	1	A
2) EXAMINATION DEPT.			
Laboratory	Biological Microscope	4	A
	Safety Cabinet (Clean Bench)	1	A
	Bunsen Burner	3	A
	Autoclave	1	A
	Reagent Cabinet	1	A
	Instrument Cabinet	1	B
	Medical Refrigerator	1	A
	Incubator	1	A
	Centrifuge	1	A
Preparation Room	Hot-Air Oven	1	A
	Inspissator(Coagulator)	1	A
	Pipette Washer(ultra-sound)	1	A
	Water Distiller	1	A
	Analytical Balance	2	A
	Water Bath	1	A
	Glassware	1	A
	Reagent Cabinet	1	A
	Instrument Cabinet	1	B
	Glassware Dryer	1	A
	Refrigerator	1	A

Room	Equipment	Qty	Priority
X-ray Room	X-ray unit with accessory	1	A
Dark Room	Automatic Film Developer(Roll)	1	A
	Manual Film Developer	1	A
	Dark Room Equipment	1	A
	Instrument Cabinet	1	B
	Refrigerator	1	A
	Pass Box	1	A
Control Room	Film Illuminator	1	A
	RP Film Illuminator	1	A
3) SUPERVISING DEPT.			
Supervisor's Office	Desktop Computer	1	A
	Printer	1	A
Statistics Room	Desktop Computer	1	A
	Printer	1	A
4) TRAINING DEPT.			
Lecture Room	Object Projector	1	A
	Screen	1	A
	Sound System (movable)	1	A
	TV with Console Box	1	A
	Video Recorder/Player	1	A
Training Laboratory	Biological Microscope	8	A
	Microscope with Teaching Head	1	A
	Safety Cabinet	1	A
	Bunsen Burner	4	A
	Reagent Cabinet	1	A
	Instrument Cabinet	1	B
	Autoclave	1	A
Training Material Room	Copy Machine with sorter	1	A
	Film Illuminator (movable)	1	A
	Video Camera	1	B
Others	Bus	1	B
	Mini Bus	1	B
	4WD Vehicle	2	A

page 2/2

M.S.

Requested Equipment for Related Health Facilities in Aden

Item No.	Name of Equipment	Total Qty	Name of Health Facilities															
			Md		Ml		Ma		SO		Br		Tw		Kh		JH	
			Qty	Priority	Qty	Priority	Qty	Priority	Qty	Priority	Qty	Priority	Qty	Priority	Qty	Priority	Qty	Priority
1	Microscope	2													1	B	1	B
2	Motorbike	4	1	A	1	A			1	A	1	A						
3	TeleVideo	5	1	B	1	B	1	B	1	B	1	B						
4	Suction Pump	2															2	A
5	Resuscitator (Ventilator)	4															4	A
6	Refrigerator	8	1	B	1	B	1	B	1	B	1	B	1	B			2	B
7	Air conditioner	7	1	B	1	B	1	B	1	B	1	B	1	B	1	B		

Related Health Facilities:

Md : Medan(Crater)PC

Ml : Mualla PC

Ma : Mansoura PC

SO : Sheikh Othman PC

Br : Boreiga PC

Tw : Tawahi HU

Kh : Khormaksar HU

JH : Jumhuriyah Hospital

Japan's Grant Aid Scheme

1. Grant Aid Procedures

1) Japan's Grant Aid Program is executed through the following procedures.

Application	(Request made by a recipient country)
Study	(Basic Design Study conducted by JICA)
Appraisal & Approval	(Appraisal by the Government of Japan and Approval by Cabinet)
Determination of Implementation	(The Notes exchanged between the Governments of Japan and the recipient country)

2) Firstly, the application or request for a Grant Aid project submitted by a recipient country is examined by the Government of Japan (the Ministry of Foreign Affairs) to determine whether or not it is eligible for Grant Aid. If the request is deemed appropriate, the Government of Japan assigns JICA (Japan International Cooperation Agency) to conduct a study on the request.

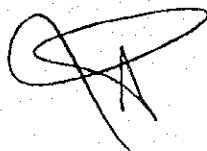
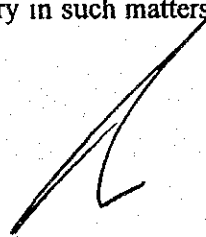
Secondly, JICA conducts the study (Basic Design Study), using (a) Japanese consulting firm(s).

Thirdly, the Government of Japan appraises the project to see whether or not it is suitable for Japan's Grant Aid Program, based on the Basic Design Study report prepared by JICA, and the results are then submitted to the Cabinet for approval.

Fourthly, the project, once approved by the Cabinet, becomes official with the Exchange of Notes signed by the Governments of Japan and the recipient country.

Finally, for the implementation of the project, JICA assists the recipient country in such matters as preparing tenders, contracts and so on.

M. S.

2. Basic Design Study

1) Contents of the Study

The aim of the Basic Design Study (hereafter referred to as "the Study"), conducted by JICA on a requested project (hereafter referred to as "the Project") is to provide a basic document necessary for the appraisal of the Project by the Japanese Government. The contents of the Study are as follows:

- a) Confirmation of the background, objectives, and benefits of the requested Project and also institutional capacity of agencies concerned of the recipient country necessary for the Project's implementation.
- b) Evaluation of the appropriateness of the Project to be implemented under the Grant Aid Scheme from a technical, social and economic point of view.
- c) Confirmation of items agreed on by both parties concerning the basic concept of the Project.
- d) Preparation of a basic design of the Project
- e) Estimation of the costs of the Project

The contents of the original request are not necessarily approved in their initial form as the contents of the Grant Aid Project. The Basic Design of the Project is confirmed considering the guidelines of Japan's Grant Aid Scheme.

The Government of Japan requests the Government of the recipient country to take whatever measures are necessary to ensure its self-reliance in the implementation of the Project. Such measures must be guaranteed even though they may fall outside of jurisdiction of the organization in the recipient country actually implementing the Project. Therefore, the implementation of the Project is confirmed by all relevant organizations in the recipient country through the Minutes of Discussions.

2) Selection of Consultants

For the smooth implementation of the Study, JICA uses (a) registered consultant firm(s). JICA selects (a) firms(s) based on proposals submitted by interested firms. The firm(s) selected carry

M. S.

[Signature]

(ies) out the Basic Design Study and write(s) a report, based upon terms of reference set by JICA. The consulting firm(s) used for the Study which is (are) recommended by JICA to the recipient country to also work on the Project(s) implementation after the Exchange of Notes, in order to maintain technical consistency.

3. Japan's Grant Aid Scheme

1) What is Grant Aid ?

The Grant Aid Program provides a recipient country with non-reimbursable funds needed to procure the facilities, equipment and services (engineering services and transportation of the products, etc.) for economic and social development of the country under the principals in accordance with the relevant laws and regulations of Japan. Grant Aid is not supplied through the donation of materials as such.

2) Exchange of Notes (E/N)

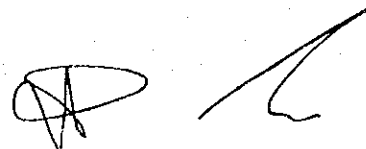
Japan's Grant Aid is extended in accordance with the Notes exchanged by the two Governments concerned, in which the objectives of the Project, period of execution, conditions and amount of the Grant Aid, etc., are confirmed.

3) "The period of the Grant Aid" means the one fiscal year in which the Cabinet approves the Project for. Within the fiscal year, all procedure such as exchanging of the Notes, concluding contracts with (a) consultant firm(s) and (a) contractor(s) and final payment to them must be completed. However in case of delays in delivery, installation or construction due to unforeseen factors such as weather, the period of the Grant Aid can be further extended for a maximum of one fiscal year at most by mutual agreement between the two Governments.

4) Under the Grant Aid, in principle, Japanese products and services including transport or those of the recipient country are to be purchased.

When both Governments deem it necessary, the Grant Aid may be used for the purchase of the products or services of the third country.

M. S.



However the prime contractors, namely, consulting contracting and procurement firms, are limited to "Japanese nationals". (The term "Japanese nationals" means persons of Japanese nationality or Japanese corporations controlled by persons of Japanese nationality.)

5) Necessity of "Verification"

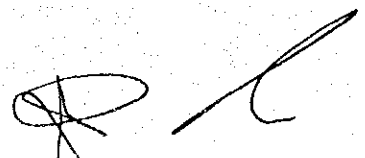
The Government of recipient country or its designated authority will conclude contracts denominated in Japanese yen with Japanese nationals. Those contracts shall be verified by the Government of Japan. This "Verification" is deemed necessary to secure accountability to Japanese taxpayers.

6) Undertakings required of the Government of recipient country

In the implementation of the Grant Aid Project, the recipient country is required to undertake such necessary measures as the following:

- a) To secure land necessary for the sites of the Project and to clear, level and reclaim the land prior to commencement of the construction.
- b) To provide facilities of the distribution of electricity, water supply and drainage and other incidental facilities in and around the sites.
- c) To secure buildings prior to the procurement in case the installation of the equipment.
- d) To ensure prompt execution for unloading, customs clearance at the port of disembarkation and internal transportation of the products purchased under the Grant Aid.
- e) To exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies which will be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the Verified Contracts.
- f) To accord Japanese nationals whose services may be required in connection with the supply of the products and services under the Verified contracts, such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work.
- g) To bear an advising commission of an authorization to pay (A/P) and payment commissions to the bank, with which the Government of the recipient country opens an account for the Project.

21.5.



7) "Proper Use"

The recipient country is required to maintain and use the facilities constructed and the equipment purchased under the Grant Aid properly and effectively and to assign the necessary staff for operation and maintenance of them as well as to bear all the expenses other than those covered by the Grant Aid.

8) "Re-export"

The products purchased under the Grant Aid shall not be re-exported from the recipient country.

9) Banking Arrangements (B/A)

a) The Government of the recipient country or its designated authority should open an account in the name of the Government of the recipient country in a bank in Japan (hereinafter referred to as "the Bank"). The Government of Japan will execute the Grant Aid by making payments in Japanese yen to cover the obligations incurred by the Government of the recipient country or its designated authority under the Verified Contracts.

b) The payments will be made when payment requests are presented by the Bank to the Government of Japan under an authorization to pay issued by the Government of the recipient country or its designated authority.

M. S.



Major Undertakings to be taken by Each Government

NO	Items	To be covered by Grant Aid	To be covered by Yemeni side
1	To secure land		●
2	To clear, level and reclaim the site when needed		●
3	To construct gates and fences in and around the site		●
4	To construct the parking lot	●	
	To construct roads		
5	1) Within the site	●	
	2) Outside the site		●
6	To construct the building	●	
	To provide facilities for the distribution of electricity, water supply, drainage and other incidental facilities		
	1)Electricity		
	a. The distributing line to the site		●
	b. The drop wiring and internal wiring within the site	●	
	c. The main circuit breaker and transformer	●	
	2)Water Supply		
	a. The city water distribution main to the site		●
	b. The supply system within the site (receiving and/or elevated tanks)	●	
	3)Drainage		
	a. The city drainage main (for storm, sewer and others) to the site		●
7	b. The drainage system (for toilet sewer, ordinary waste, storm drainage and others) within the site	●	
	4)Gas Supply		
	a. The city gas main to the site		●
	b. The gas supply system within the site	●	
	5)Telephone System		
	a. The telephone trunk line to the main distribution frame / panel (MDF) of the building		●
	b. The MDF and the extension after the frame / panel	●	
	6)Furniture and Equipment		
	a. General furniture		●
	b. Project equipment	●	
8	To bear the following commissions to a bank of Japan for the banking services based upon the B/A		
	1) Advising commission of A/P		●
	2) Payment commission		●
	To ensure prompt unloading and customs clearance at the port of disembarkation in recipient country		
9	1) Marine(Air) transportation of the products from Japan to the recipient country	●	
	2) Tax exemption and customs clearance of the products at the port of disembarkation		●
	3) Internal transportation from the port of disembarkation to the project site	●	

4. 5.

10	To accord Japanese nationals whose services may be required in connection with the supply of the products and the services under the verified contract such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work		•
11	To exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the verified contract		•
12	To maintain and use properly and effectively the facilities constructed and equipment provided under the Grant Aid		•
13	To bear all the expenses, other than those to be borne by the Grant Aid, necessary for construction of the facilities as well as for the transportation and installation of the equipment		•

M. S.




附属資料-5 ミニッツ(基本設計概要説明調査時)

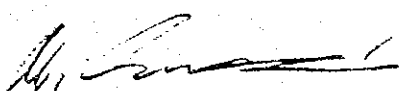
MINUTES OF DISCUSSIONS
ON THE BASIC DESIGN STUDY
ON THE PROJECT FOR THE EXPANSION OF TUBERCULOSIS CONTROL IN THE
SOUTHERN AND EASTERN GOVERNORATES OF THE REPUBLIC OF YEMEN
(EXPLANATION OF DRAFT REPORT)

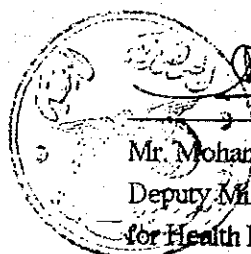
In April, 2000 the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") dispatched a Basic Design Study Team on the Project for the Expansion of Tuberculosis Control in the Southern and Eastern Governorates of the Republic of Yemen (hereinafter referred to as "the Project") to the Republic of Yemen (hereinafter referred to as "Yemen"), and through discussion, field survey, and technical examination of the results in Japan, JICA prepared a draft report of the Study.

In order to explain and to consult the Yemeni side on the components of the draft report, JICA sent to Yemen the Draft Report Explanation Team (hereinafter referred to as "the Team"), which is headed by Dr. Masashi Suchi, Chief, Project Development and Management Division, Department of International Cooperation, The Research Institute of Tuberculosis, Japan Anti-Tuberculosis Association, from August 14 to August 30, 2000.

As a result of discussions, both parties confirmed the main items described on the attached sheets. The Team will proceed to further works and prepare the Basic Design Study Report.

Sana'a, August 27, 2000


Dr. Masashi Suchi
Leader
Draft Report Explanation Team
Japan International Cooperation Agency

  27/8/00
Mr. Mohamed Gharama Al-Raee
Deputy Minister
for Health Planning and Development
Ministry of Public Health
The Republic of Yemen

 
Ms. Asma Al-Basha
Assistant Deputy Minister for International Cooperation
Ministry of Planning and Development
The Republic of Yemen

ATTACHMENT

1. Components of the Draft Report

The Government of Yemen agreed and accepted in principle the components of the draft report of the Project dated on August 2000, which was delivered to the Ministry of Public Health and the Ministry of Planning and Development and explained by the Team. The finally agreed lists of facilities and equipment are in ANNEX-1 and ANNEX-2.

2. Japan's Grant Aid Scheme

The Yemeni side understands the Japan's Grant Aid Scheme and the necessary measures to be taken by the Government of Yemen as explained by the Team and described in ANNEX-5 and ANNEX-6 of the Minutes of Discussions signed by both parties on May 3, 2000.

3. Schedule of the Study

JICA will complete the final report in accordance with the confirmed item and send it to the Government of Yemen by December, 2000.

4. Other relevant issues

4-1 The Government of Yemen and the Team confirmed that the Aden Tuberculosis Control Center (hereinafter referred to as "ATCC") would have the following functions;

- (a) Training of health personnel for TB control,
- (b) Supervision of TB control activities in related health facilities,
- (c) Reference for quality assurance of sputum smear examinations and X-ray examinations, and
- (d) Operations research.

4-2 The Ministry of Public Health (the Health Planning and Development Sector) shall take the full responsibility of making sure that all the responsibilities of the Government of Yemen in the Project implementation will be fulfilled as scheduled, including securing necessary budgets for the Project.

4-3 A Steering Committee shall be established by the chairmanship of the Planning and Development Sector in the Ministry of Public Health and with representatives of the Ministry of Planning and Development and the Ministry of Finance.

4-4 The Aden Governorate shall take the full responsibility of actually conducting physical works to be born by the Yemeni side, such as connection works of utility lines to ATCC, and establish a Task Force consisting of the Governorate Tuberculosis Coordinator and representatives of the Primary Health Care Department and the Maintenance Department of the Aden Health Office in order to implement such physical works for the Project.

M. S.

MR

4-5 Before and during the construction work of ATCC, the Government of Yemen shall make necessary budget allocations to the works specified in the APPENDIX-5 "Scope of Works and Cost" of the draft report and complete the works according to "Time schedule for Yemeni Side Works" in the same appendix. The Government of Yemen understands that completing the required works on schedule is essential for smooth implementation of the Project.

4-6 After the handing-over of ATCC, the Government of Yemen shall allocate sufficient budget for the operation of ATCC *estimated in the Section 2-2 "Operation and Maintenance Plan"* of the draft report and assign necessary personnel with required capabilities to ATCC as explained in the draft report.

4-7 The Government of Yemen strongly requested air-conditioners for rooms in the dormitory. To respond to the request, the Team explained that it would take the request back to Japan and make a further analysis of its necessity although the Team could not guarantee the inclusion of the requested air-conditioners in the Project.



Requested Rooms for Aden TB Control Center

Departments	Rooms
1) ADMINISTRATION DEPT.	1. Director's Office 2. Administration Room 3. Meeting Room 4. Storage 5. Maintenance Room 6. Worker's Room 7. Reception 8. Guard Room
2) EXAMINATION DEPT.	1. Reference Laboratory 2. Preparation Room 3. Sterilization Room 4. Ante Room 5. X-ray Room 6. Dark Room 7. Control Room 8. X-ray Technician's Room
3) SUPERVISING DEPT.	1. Supervisor's Room 2. Statistics Room 3. Laboratory Staff Room
4) TRAINING DEPT.	1. Training Laboratory 2. Training Material Room 3. Lecture Room 4. Seminar Room 5. Library 6. Trainer's Room
5) DORMITORY	1. Trainee's Rooms 2. Multi-purpose Room 3. Kitchen / Dining Room 4. Laundry
6) COMMON SPACE	1. Entrance Hall 2. Corridor, Stairs 3. WC 4. Shower Room 5. Pantry 6. Machine Room

Requested Equipment for Aden TB Control Center

Room	Equipment	Qty
1) Administration Dept.		
Director's Office	Desk and Chair, Tables and Chairs	1
Administration Room	Desktop Computer	1
	Printer	1
	Desks and Chairs, Cabinets, Lockers,	1
Meeting Room	Overhead Projector	1
	Screen	1
	Tables and Chairs, White Board	1
Medical Storage	Medical Refrigerator	1
	Desks and Chairs, Shelves, Cabinets	1
Maintenance Room	Maintenance Tools	1
	Work Table and Chairs, Shelves, Cabinet, Locker	1
Worker's Room	Floor Cleaner	1
	Floor Polisher	1
	Tables and Chairs, Shelves, Locker	1
Guard Room	Bed	1
2) Examination Dept.		
Reference Laboratory	Biological Microscope	4
	Safety Cabinet	1
	Bunsen Burner	1
	Autoclave	1
	Reagent Cabinet	1
	Medical Refrigerator	1
	Freezer	1
	Incubator	1
	Centrifuge	1
	Water Distiller	1
	Laboratory Tables and Chairs, Instrument Cabinet	1
Preparation Room	Coagulator	1
	Analytical Balance	2
	Water Bath	1
	Glassware	1
	Reagent Cabinet	1
	Refrigerator	1
	Laboratory Table and Chair, Work Table	1
Sterilization Room	Hot-Air Oven	1
	Pipette Washer	1
	Glassware Dryer	1
	Laboratory Table and Chair, Work Table, Instrument Cabinet	1
X-ray Room	X-ray unit with accessory	1

Rooms	Equipment	Qty
Dark Room	Automatic Film Developer	1
	Dark Room Equipment	1
	Pass Box	1
Control Room	Chair	1
X-ray Technician's Room	Film Illuminator	1
	RP Film Illuminator	1
	Desks and Chairs, Cabinet, Locker	1
3) Supervising Dept.		
Supervisor's Office	Desktop Computer	1
	Printer	1
	Desks and Chairs, Cabinet, Lockers	1
Statistics Room	Desktop Computer	1
	Printer	1
	Tables and Chairs	1
Laboratory Staff Room	Desks and Chairs	1
4) Training Dept.		
Training Laboratory	Biological Microscope	8
	Microscope with Teaching Head	1
	Safety Cabinet	1
	Bunsen Burner	2
	Reagent Cabinet	1
	Autoclave	1
	Laboratory Tables and Chairs, Instrument Cabinet	1
Training Material Room	Copy Machine with sorter	1
	Film Illuminator (movable)	1
	Cabinets	1
Lecture Room	Objective Projector	1
	Screen	1
	Sound System (movable)	1
	TV with Console Box	1
	Video Recorder / Player	1
	Tables and Chairs, Cabinets, White Board	1
Seminar Room	Tables and Chairs, White Board	1
Library	Tables and Chairs, Book Shelves	1
Trainer's Room	Desks and Chairs, Tables and Chairs, Locker, Cabinets	1
5) Dormitory		
Trainee's Rooms	Beds, Tables and Chairs, Lockers	1
Multi-purpose Room	Tables and Chairs	1
Kitchen / Dining Room	Tables and Chairs, Cupboard	1
6) Others		
	4WD Vehicle	1

附属資料-6 ミニッツ(事業化調査時)

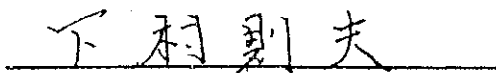
MINUTES OF DISCUSSIONS
ON THE IMPLEMENTATION REVIEW STUDY
ON THE PROJECT FOR THE EXPANSION OF TUBERCULOSIS CONTROL
IN THE SOUTHERN GOVERNORATES OF THE REPUBLIC OF YEMEN

In response to a request from the Government of the Republic of Yemen (hereinafter referred to as "Yemen"), the Government of Japan has conducted a Basic Design Study on the Project for the Expansion of Tuberculosis Control in the Southern Yemen (hereinafter referred to as "the Project") in May, 2000, and has finalized the Basic Design Study Report on the Project (hereinafter referred to as "the Report") in November, 2000.

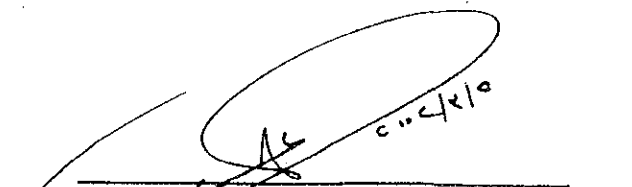
In order to reexamine the components of the Report with Yemen, the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") dispatched an Implementation Review Study Team, which is headed by Mr. Norio Shimomura, Deputy Managing Director of Grant Aid Management Department, JICA, from March 2nd to 4th, 2002.

As a result of discussions and field survey, both parties confirmed the main items described on the attached sheet.

Sana'a, March 4th, 2002


Mr. Norio Shimomura
Leader
Implementation Review Study Team,
Japan International Cooperation Agency


Dr. Mohamed Gharama Al-Raee
Deputy Minister,
Ministry of Public Health
The Republic of Yemen


Mr. Hisham Sharaf Abdalla
Deputy Minister for International Cooperation
Ministry of Planning and Development
The Republic of Yemen

ATTACHMENT

1. Components of the Report

Both parties have confirmed that there are no major changes in the Report.

2. Japan's Grant Aid scheme

The Yemeni side confirmed the Japan's Grant Aid Scheme and the necessary measures to be taken by the Government of Yemen as in the Report.

3. Schedule of the Study

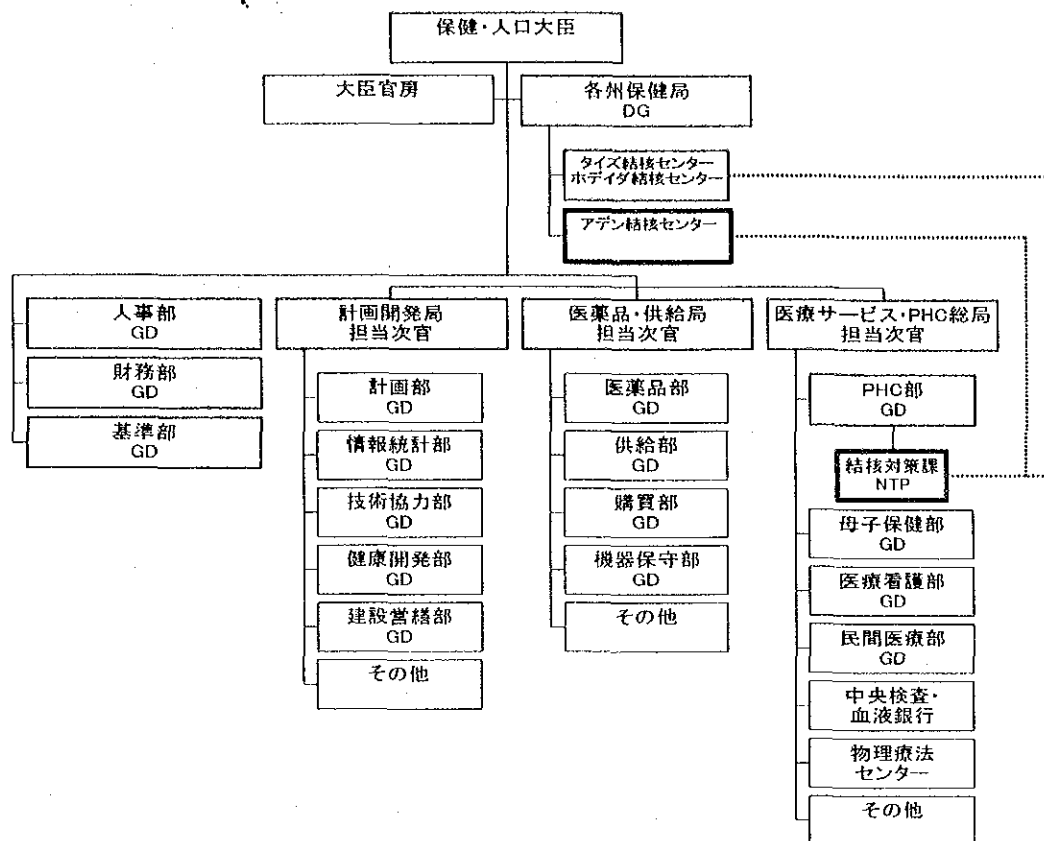
The consultants will conduct further surveys and discussions in Yemen until March 8th, 2002.

4. Other relevant issues

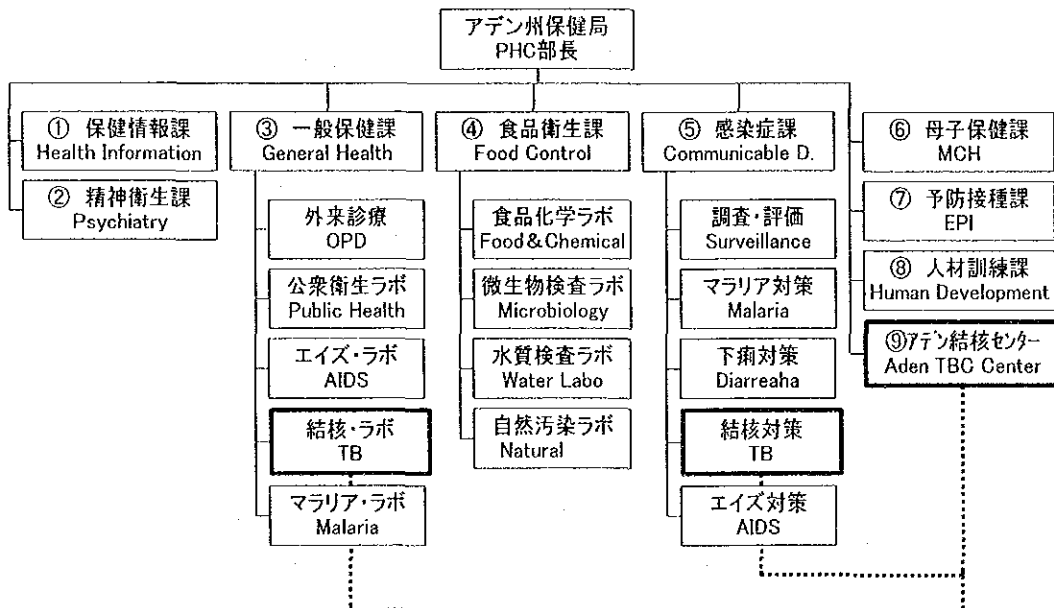
In addition to the items to be done by the Yemeni side written in Chapter 3 of the Report, the Yemeni side ensures to spare the necessary supply of electricity for the Project.

附属資料-7 関連機関の組織図

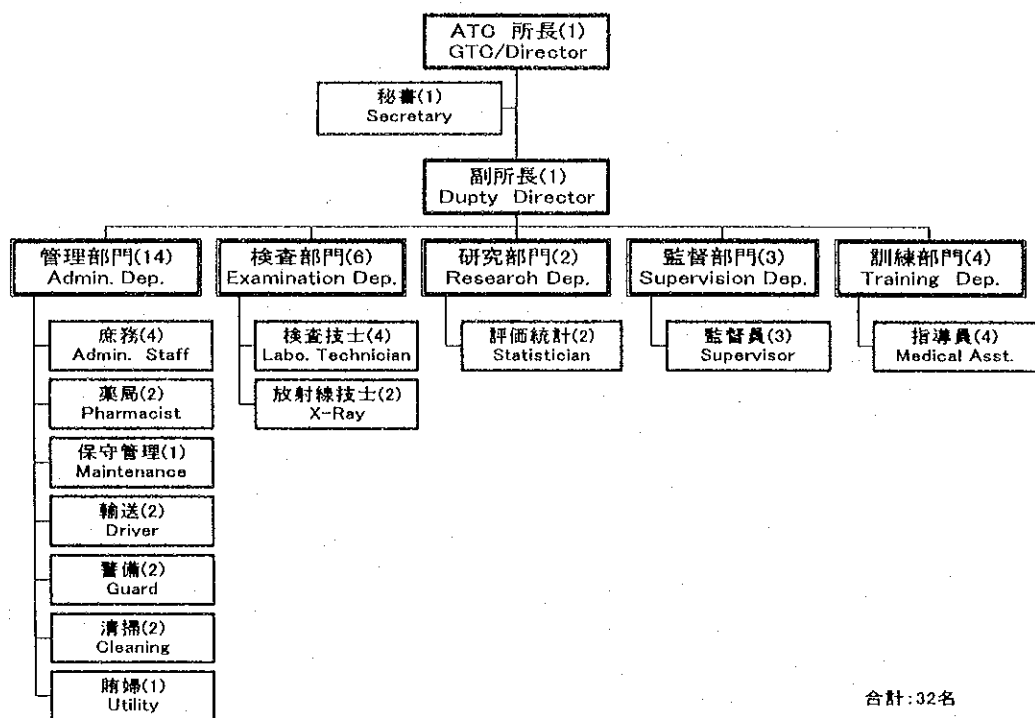
附属資料-7 関連機関の組織図



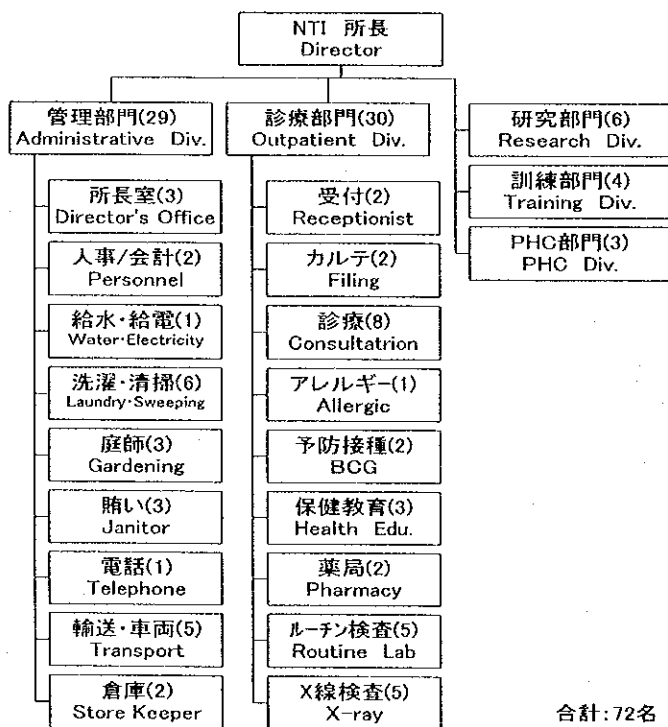
イエメン国保健・人口省の組織図



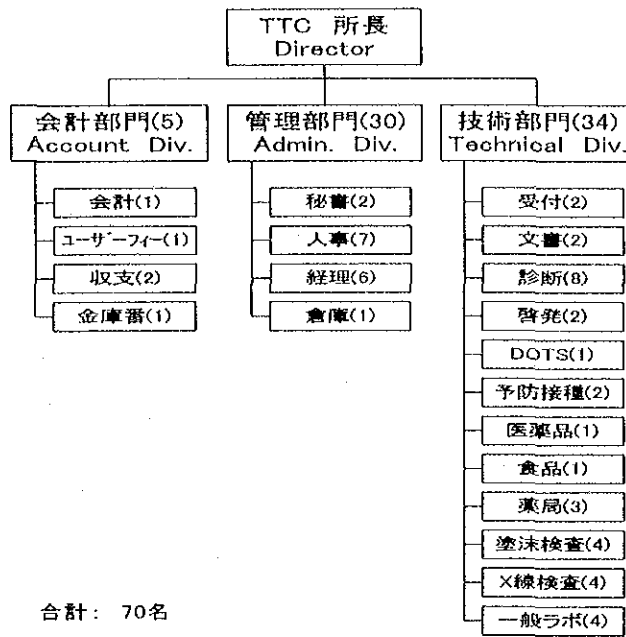
アデン州保健局 PHC 事務所の組織図



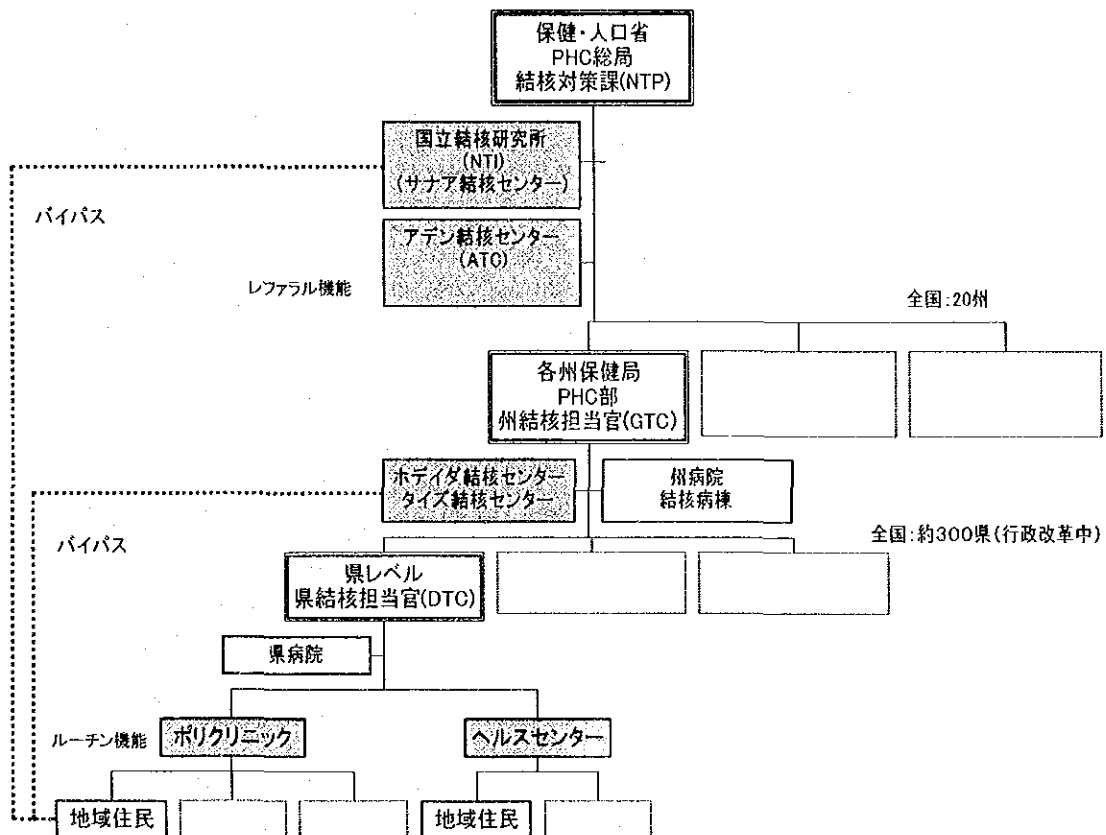
アデン結核センターの部門構成(案)



国立結核研究所(NTI)の組織図



タイズ結核センターの組織図



イエメン結核対策計画 (NTP) の機構図

附属資料-8 職員配備計画

附属資料-8 職員配備計画

A. 技術職員配備計画

地位	名前	年齢	職務	現職	教育/背景
Director	Dr. Osama A.R. Badeer		General Practitioner	GTC from 1992, PHC	GP Moscow(University of No.3) 1988
Dpty. Director	Dr. Adul Aziz Adam	30	General Practitioner	Asst. GTC, PHC	GP, Aden Medical College, 1998
Pharmacist	Ms. Oiam Als bani	32	Pharmacist	Al Gamuhuria Hosp.	Amin Nasher Institute,
	Mr. Nasher Ahmed	35	Pharmacist	Al Gamuhuria Hosp.	Amin Nasher Institute,
Labo Technician	Mr. Ahmad Ali	35	Labo Technician	Al Gamuhuria Hosp.	Japan, 1994
	Mr. Gamal Saheh	38	Labo Technician	Al Gamuhuria Hosp	Japan, 1992
	Mr. Fouad Hadad	48	Labo Superintendent	PHC	Master Degree, 1985
	Mr. Nasser Saleh	40	Labo Technician	PHC	Aden Medical College,
X-ray Technician	Mr. Nbas Ali	50	X-ray Technician	Al Gamhuria Hosp.	Amin Nasher Institute
	Mr. Hani Fadel	34	X-ray Technician	Daar Saad Polyclinic	Amin Nasher Institute
Statistician	Mr. Ali Zin Ali	54	Statistician	Al skanderia 2000	
	Dr. Mohamed Taher	32	Physician	Physician-NTP	Aden Medical College
Supervisor	Mr. Nageb Nasser	49	Medical Assistant	PHC	Amin Nasher Institute, 1990
	Mr. Fahmi Mohamed	35	Medical Assistant	PHC	Amin Nasher Institute,
	Mr. Safiah Mohamad	60	Medical Assistant	PHC	Amin Nasher Institute,
Trainer	Mr. Nasser A. Saleh	38	Medical Assistant	Amin Nasher Institute	Amin Nasher Institute,
	Mr. Ali Omer Alhed	42	Medical Assistant	DTC, Al Mansura	Amin Nasher Institute
	Mr. Mohamed A. Rhman	48	Medical Assistant	DTC, Al Medan	Amin Nasher Institute
	Mr. Kaled Seef Mohamed	40	Medical Assistant	DTC, Al Bureiqua	Amin Nasher Institute
Others	Mr. Sadek Mohamed Ali		(Dormitory Assistant)	PHC	
Total					

B 一般職員配備計画

地位	名前	年齢	職務	現職	教育/背景
Accountant	Mr. Abdul Elah	33		Accountant, PHC	
General Admin.	Mr. Fatehe Mohamad	42		Administrator, PHC	
	Mr. Naser Aziz	40		PHC	
	Mr. Galeb Abdulah			Reception, PHC	
Secretary					
Maintenance					
Transport	Mr. Ahmad Awad				
	Mr. Abdulah Mukbel				
Guard	Mr. Borhan Mohamed	50		PHC	
	Mr. Kahlid Mohamed	55		PHC	
Sweeper					
Janitor					
Others	Mr. Nagat Ahmed			Clerk, PHC	
Total					

C: Exiting Maintenance Staff in PHC Office

Position	Name	Age	Specialty / Existing Post	Educational/Training Background
Building	Mr. Hassan Mahamed Saleh	35	Building	
	Mr. Wael Ahmed Abdoh	22	Mechanical	Vocational Training Certificate
Water/ Drainage	Mr. Adnan Tabet Mohamed	44	Water and Sanitation	Junior High School
	Mr. Mohamed Noor Aden	38	Water and Sanitation	
Electricity	Mr. Raaid Ismael	40	Electrician	
	Mr. Saad Mohamed Ali	22	Electrician	Vocational Training Certificate

附属資料-9 研修カリキュラム

附属資料-9 研修カリキュラム

教程-1: 地域結核担当官 (District TB Coordinator (DTC))

第1日目 (土曜) CR: 教室, LB: 実習ラボ

9:00	10:00 登録 / 開会	CR
10:00	10:30 インTRODクシヨ	CR
10:30	11:00 休憩	
11:00	13:30 結核対策方法	CR

第2日目 (日曜)

8:30	10:30 結核対策方法	CR
10:30	11:00 休憩	
11:00	13:30 患者登録	CR

第3日目 (月曜)

8:30	9:30 患者登録	CR
9:30	10:30 偽陽性の対処方法	CR
10:30	11:00 休憩	
11:00	13:30 治療のモニタリング	CR

第4日目 (火曜)

8:30	10:30 患者発見	CR
10:30	11:00 休憩	
11:00	12:00 症例所見	CR
12:00	13:30 治療成績	CR

第5日目 (水曜)

8:30	10:30 治療成績	CR
10:30	11:00 休憩	
11:00	13:30 定期的医薬品の確保	CR

第6日目 (木曜)

8:30	10:00 検査・サービスと監督	LB
10:00	10:30 休憩	
10:30	12:00 保健所の視察	Site
12:00	12:30 閉会	

教程-2: ラボラトリー検査技士 (Labo Technicien(LT))

第1日目 (土曜) CR: 教室, LB: 実習ラボ

8:30	10:30 開会: 結核検査の重要性について	CR
10:30	11:00 休憩	
11:00	14:00 講義: 喀痰サンプルの受領・準備方法	LB

第2日目 (日曜)

8:30	10:30 実習: 喀痰サンプルの準備方法	LB
10:30	11:00 休憩	
11:00	14:00 実習・講義: 染色準備と染色方法	LB

第3日目 (月曜)

8:30	10:30 実習: 喀痰サンプルの塗抹	LB
10:30	11:00 休憩	
11:00	14:00 実習: 顕微鏡検査と結果記入方法	LB

第4日目 (火曜)

8:30	10:30 講義: 偽陽性・偽陰性の失敗回避方法	CR
10:30	11:00 休憩	
11:00	14:00 実習: 喀痰塗抹検査の準備と鏡検-1	LB

第5日目 (水曜)

8:30	10:30 実習: 喀痰塗抹検査の準備と鏡検-2	LB
10:30	11:00 休憩	
11:00	14:00 実習: 喀痰塗抹検査の準備と鏡検-3	LB

第6日目 (木曜)

8:30	10:00 講義: 検査統計と検査試薬の注文方法	CR
10:00	10:30 休憩	
10:30	14:00 試験: 理論および鏡検試験	CR/LB
* 鏡検試験では既成スライドを利用する。 * 研修生に必要な検査試薬と消耗品の必要量を試算させる。		

教程-3: PHC ワーカー (PHC Health Worker)

第1日目 (土曜)

CR: 教室、LB: 実習ラボ

8:30	9:00	開会	CR
9:00	9:30	結核とDOTS戦略の解説	CR
9:30	10:30	処方カードのファイリング (グループ実習)	CR
10:30	11:00	休憩	
11:00	13:00	治療管理 (グループ実習)	CR

第2日目 (日曜)

8:30	10:30	患者登録 (グループ実習)	CR
10:30	11:00	休憩	
11:00	12:00	保健教育	CR
12:00	13:00	検査室視察	LB

第3日目 (月曜)

8:30	9:30	DOTS室視察	LB
9:30	10:30	報告 (グループ実習)	CR
10:30	11:00	休憩	
11:00	12:30	報告 (グループ実習)	CR
12:30	13:30	研修評価 / 閉会	CR

教程-4: QC ワークショップ (Laboratory Quality Control Workshop)

第1日目

CR: 教室

8:30	9:00	開会 / オリエンテーション	CR
9:00	9:45	国家レベル報告	CR
9:45	11:15	各州レベル報告 (3 GTC)	CR
11:15	11:30	休憩	
11:30	13:00	各州レベル報告 (3 GTC)	CR
13:00	14:00	昼食	
14:00	15:00	各州レベル報告 (2 GTC)	CR
15:00	16:30	問題分析: 監督およびQC活動	CR

* 各州レベルは報告20分と討議10分とする。

第2日目

8:30	9:30	問題分析: 監督・QC活動および期待される解決方法	CR
9:30	11:15	技術的問題: 監督・QC方法	CR
11:15	11:30	休憩	
11:30	13:00	一般検査室との協調および記帳方法	CR
13:00	14:00	昼食	
14:00	16:00	記録・報告システム	CR

第3日目

8:30	10:00	監督チェック・リストの内容	CR
10:00	11:00	ラボ台帳からのデータ収集実習	CR
11:00	11:15	休憩	
11:15	12:30	ケーススタディ: グループ討議	CR
12:30	13:00	行動計画と本ワークショップ評価	CR

附属資料-10 研修・会合計画

附属資料-10 研修・会合計画

A. NTPによるDOTS拡大計画(南部・東部州)

DOT Expansion Plan in the Southern and Eastern Governorates.

■ DOTS職員必要数(DOTS Staff: Basic Requirement)

州 Governorate	県数 Districts	DOTS職員				小計 S.Total
		Doctors	DTCs	Lab.T.	PH Wks.	
1 Aden	8	8	8	8	16	40
2 Abyan	10	10	10	10	20	50
3 Dhalea	10	10	10	10	20	50
4 Lahj	15	15	15	15	30	75
5 Shabwa	16	16	16	16	32	80
6 Mahra	8	8	8	8	16	40
7 Hadramout	29	29	29	29	58	145
8 Baidha	12	12	12	12	24	60
小計(Total)	108	108	108	108	216	540

県別平均人口

Pop/Ds

(2005年)

78,125

53,800

48,800

45,875

8,750

32,241

59,917

40,306

注) 各県で医師(1)、DTC(1)、検査技士(1)、公衆衛生ワーカー(1)を育成すること。

Each district will have one Doctor, one DTC, one Lab.Ts. and two PHC Workers.

■ 新規DOTS職員訓練—2000年(New Training - 2000)

州 Governorate	県数 Districts	DOTS職員				小計 S.Total
		Doctors	DTCs	Lab.T.	PH Wks.	
1 Aden	8	5	5	5	10	25
2 Abyan	10	3	3	3	6	15
3 Dhalea	10	3	3	3	6	15
4 Lahj	15	0	0	0	0	0
5 Shabwa	16	13	13	13	26	65
6 Mahra	8	6	6	6	12	30
7 Hadramout	29	23	23	23	46	115
8 Baidha	12	6	6	6	12	30
小計(S.Total)	108	59	59	59	118	295

■ 同一2001年(New Training - 2001)

州 Governorate	県数 Districts	DOTS職員				小計 S.Total
		Doctors	DTCs	Lab.T.	PH Wks.	
1 Aden	8	3	3	3	6	15
2 Abyan	10	7	7	7	14	35
3 Dhalea	10	7	7	7	14	35
4 Lahj	15	15	15	15	30	75
5 Shabwa	16	3	3	3	6	15
6 Mahra	8	2	2	2	4	10
7 Hadramout	29	6	6	6	12	30
8 Baidha	12	6	6	6	12	30
小計(2001年)		49	49	49	98	245
合計(Total)	108	108	108	108	216	540

■ 再訓練計画(Annual Refresh Training)

州 Governorate	県数 Districts	DOTS職員				小計 S.Total
		Doctors	DTCs	Lab.T.	PH Wks.	
1 Aden	8	3	3	3	6	15
2 Abyan	10	4	4	4	8	20
3 Dhalea	10	3	3	3	6	15
4 Lahj	15	5	5	5	10	25
5 Shabwa	16	2	2	2	4	10
6 Mahra	8	2	2	2	4	10
7 Hadramout	29	3	3	3	6	15
8 Baidha	12	3	3	3	6	15
Taiz	18	5	5	5	10	25
Ibb	18	5	5	5	10	25
小計(Total)	144	35	35	35	70	175

149,889

129,056

B. アデン結核予防センター：研修・会合計画—2001年

ADEN TB CONTROL CENTER: Training and Meeting Plan from 2001

	研修コース / 会合 (Course / Meeting)	人数 (prsns)	日数 (days)	年間回数 (times)	研修人数 (Total prns)	年間計画 (Annual Schedule)												宿泊利用(人・日) (prsn・day)
						Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	
	新規研修(DOTS Staff New Trainings)																	
1	New Doctors	12	6	4	48		○			○			○			○		288
2	New District TB Coordinators	12	6	4	48			○			○			○			○	288
3	New Labo. Technicians	6	6	6	36	○		○		○		○		○		○		216
4	New PH Workers	14	3	6	64	○		○		○		○		○		○		252
	再訓練(DOTS Staff Refresh Trainings)																	
5	Refresh for Doctors	12	2	4	48		○			○			○			○		96
6	Refresh for District TB Coordinators	12	2	4	48			○			○			○			○	96
7	Refresh for Labo. Technician	6	2	4	24		○			○			○			○		48
8	Refresh for PH Workers	14	2	4	56	○			○			○			○			112
	PHC関連研修(PHC Related Trainings)																	
9	Village Health Workers	20	2	4	80	○			○			○			○			160
10	Community Leaders	20	1	4	80		○			○			○			○		-
11	Health Volunteers	20	1	4	80			○			○			○			○	-
12	Communicable Disease Control	(apx. 20)	3	2	(apx. 40)				○						○			(apx. 120)
13	Reproductive Health	(apx. 20)	3	2	(apx. 40)				○						○			(apx. 120)
14	Health Education	(apx. 18)	3	2	(apx. 36)				○						○			(apx. 108)
15	Others	(apx. 20)	3	2	(apx. 40)				○						○			(apx. 120)
	結核関連会合 (TB Meetings)																	
16	Governorate TB Control (GTC) Meeting	25	3	1	-	○												75
17	District TB Control (DTC) Meeting	30	2	4	-	○			○			○			○			240
18	YATA Regional Meetings	20	2	2	-		○						○					80
19	Internal Weekly Meeting	10	1	48	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-
20	PHC Monthly Meeting	20	1	12	-	○		○		○		○		○		○		-

注) 郡数の内訳:

No. of Districts = Aden 8, Lahji 15, Abyan 10, Shabwa 16, Baida 12, Hadramaut 29, Mahra 9, Dhala 9 = Total 108 Districts

年間宿泊利用(人・日) =

1951

1951prsn・day/14bed = 139day / 260day = 53%